

Blahoželáme! Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie. Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia

1 x sada dás s klik uzáverom (16-diela)
1 x návod na používanie

Technické údaje

Úžitková kapacita: po 2 x 0,7 l / 1,3 l / 1,85 l / 2,6 l

 Dátum výroby (mesiac/rok): 09/2024

Používanie podľa a určenia

Výrobok je určený len pre súkromné použitie a nie pre komerčné účely.
* Dôza je vhodná do mikrovlnnej rúry, keď je veko uzavreté.
Výrobok je vhodný pre potraviny.
Výrobok je vhodný do umývačky riadu.
Výrobok je vodotesný.

-  Neškodný pre potraviny
-  Vhodný do umývačky riadu
-  Vhodný do mikrovlnnej rúry*
-  Nevhodné do rúry
-  Vhodný do mrazničky
-  Odolný voči teplotám od -20 °C do 80 °C
-  Neobsahuje BPA (žiaden bisfenol A)

SK

Bezpečnostné pokyny

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrazi nebezpečenstvo udusenia.
- Pred každým používaním skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Pri vyberaní z mikrovlnnej rúry používajte chlapky.

Používanie

Výrobok naplňte obsahom a zatvorte ho vekom. Výrobok naplňte len do cca šírky palca pod okrajom.

Uskladnení, čistení

Pokud výrobok nepoužívate, skladujte jej vždy suchý a čistý pri pokojové teplote. Výrobok pred prvým použitím umyte. Čistíte pouze vodou a jemným čistiacim prostriedkom a následné ofete do sucha hadríkom.
DŮLEŽITÉ! K čistení nikdy nepoužívejte agresivní čistící prostředky.

Pokyny k likvidácii

 Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.
Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného ýrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.

 Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, záručnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely. Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevplyvujú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 463294_2404

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

jEnhorabuena! Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.
Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.
Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro

1 set de botes de cocina con cierre de clic (16 piezas)
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Volumen útil: 2 x 0,7 l / 1,3 l / 1,85 l / 2,6 l, respectivamente

 Fecha de fabricación (mes/año): 09/2024

Uso conforme al fin previsto

El artículo ha sido diseñado únicamente para su uso privado, no siendo apto para el uso comercial.
* El recipiente es apto para la microondas con la tapa superpuesta suelta, El artículo es apto para alimentos. El artículo es apto para el lavavajillas. El artículo es hermético.

-  inocuo
-  apto para el lavavajillas
-  apto para la microondas*
-  no apto para horno
-  apto para el congelador
-  resistente a temperaturas entre -20 °C y 80 °C
-  libre de BPA (sin bisfenol A)

SK

Instrucciones de seguridad

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones!
- Emplee guantes de horno para sacar los alimentos del microondas.

Uso

Llene el artículo y ciérrelo con la tapa. Llene el artículo solo hasta aprox. un dedo de ancho por debajo del borde.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie el artículo cuidadosamente antes del primer uso. Limpie solo con agua y un producto de limpieza suave y después seque con un paño de limpieza. ¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

 Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

 El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación.

La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente. Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 463294_2404

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

ES

Hjertelig tillykke! Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredje part.

Leveringsomfang

1 x sæt opbevaringsbøtter med klikås (16 dele)
1 x brugervejledning

Tekniske data

Nyttevolumen: hhv. 2 x 0,7 l / 1,3 l / 1,85 l / 2,6 l

 Fremstillingsdato (måned/år): 09/2024

Tilsigtet brug

Artiklen må kun anvendes til privat brug og ikke til kommerciel brug.
* Boksen er egnet til mikrobølgeovn, hvis låget er lagt læst på, men ikke tæt lukket.
Artiklen er egnet til levedagsmidler.
Artiklen er egnet til opvaskemaskine.
Artiklen er vandtæt.

-  fødevarerikker
-  egnet til opvaskemaskine
-  egnet til mikrobølgeovn*
-  ikke egnet til ovn
-  egnet til dybfrys
-  temperaturlbestandig fra -20 °C til 80 °C
-  BPA-fri (ingen bisphenol A)

ES

Sikkerhedsoplysninger

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- Kontroller artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Brug omhåndsker til at tage noget ud af mikrobølgeovnen.

Anvendelse

Fyld artiklen med indhold, og luk den med låget. Fyld kun artiklen op til ca. en fingers bredde under kanten.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør artiklen grundigt før den første brug. Rengør kun med vand og et mildt rengøringsmiddel, og tør efter med et viskestykke.
VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

 Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.
Yderligere informationer om bortskaffelse af den udfjæntede artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

 Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageløselse til genanvendelseskedsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskedsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skræbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

DK

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering! Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpåliggende garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udfisktede og reparerede dele.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.
I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.
IAN: 463294_2404
 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

IT

Congratulations! Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione

1 x set di barattoli con chiusura a click (16 pezzi)
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Volume utile: 2 x 0,7 l / 1,3 l / 1,85 l / 2,6 l

 Data di produzione (mese/anno): 09/2024

Utilizzo conforme

L'articolo va usato solo per l'utilizzo privato e non per l'utilizzo commerciale.
* Il contenitore è adatto al microonde se il coperchio è applicato e staccabile, non sigillato sopra. L'articolo è adatto ai generi alimentari. L'articolo può essere messo nella lavastoviglie. L'articolo è impermeabile.

-  per uso alimentare
-  può essere messo nella lavastoviglie
-  può essere messo nel microonde*
-  non adatto al forno
-  può essere messo in congelatore
-  resistente a temperature tra -20 °C e 80 °C
-  senza BPA (non contiene Bisfenolo A)

IT

Indicazioni di sicurezza

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Utilizzare i guanti da forno per tagliare i piatti dal microonde.

Utilizzo

Mettere il contenuto nell'articolo e richiuderlo con il coperchio. Riempire l'articolo solo fino ad un dito sotto al bordo.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire per bene il prodotto prima di usarlo per la prima volta. Pulire solo con acqua e un detergente delicato, quindi asciugare con un panno. IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

 Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.

Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.

 Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione.

DK

A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kapó alkatrészek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre. Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírtanyzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetileges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek. A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 463294_2404

 Szervíz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

HU

DK

DK